

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 43 (1925)  
**Heft:** 227

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 30. September  
1925

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 30 septembre  
1925

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIII. Jahrgang — XLIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

**Beilagen**  
Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

**Suppléments**  
Communications et documents • Rapports économiques

**Supplementi**  
Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 227

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnemente: Schweiz: Jährlich Fr. 20.30, halbjährlich Fr. 10.30, vierteljährlich  
Fr. 5.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preiseinzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgehaltene Kolonizelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.30, un semestre fr. 10.30, un trimestre  
fr. 5.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-  
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 227

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —  
Concordati. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de com-  
merce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. —  
Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

### Mittellungen — Communiqués

Internationaler Postgroverkehr. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzugehen.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige helwoben.

#### Kt. Zürich

##### Konkursamt Wald

(2589<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Werner-Hauser, Wilhelm, geb. 1886, Kürschner, von Wädenswil, an der Bahnhofstrasse, in Wald.

Datum der Konkurseröffnung: 15. Juni 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 6. Oktober 1925, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof von Ochsen, in Wald.

Eingabefrist: Bis 26. Oktober 1925.

Die Inhaber von Pfandtiteln auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners haben die Titel innerhalb der Eingabefrist dem Konkursante einzureichen.

Bis zum 15. Oktober 1925 sind ferner auch alle in den Grundprotokollen noch nicht eingetragenen Dienstbarkeiten zu Lasten der Liegenschaften des Gemeinschuldners Kat.-Nr. 305 und 306: Wohnhaus Nr. 1832, assekuriert für Fr. 600,000, mit 2 a 72,90 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Bahnhofstrasse, Wald, anzumelden, welche vor dem 1. Januar 1912, also unter dem früheren kantonalen Rechte, ohne Eintragung begründet worden sind.

#### Kt. Bern

##### Konkursamt Bern-Stadt

(2623)

Gemeinschuldner: Egger, Robert, Maler, Wabernstrasse 91, in Bern. Datum der Konkurseröffnung: 1. September 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 2. Oktober 1925, nachmittags 15 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal an der Speichergasse Nr. 14, IV. Stock, in Bern.

Eingabefrist: 30. Oktober 1925.

#### Kt. Basel-Stadt

##### Konkursamt Basel-Stadt

(2639)

Gemeinschuldner: Oesterlin & Cie., Import und Export von Eiern, Butter und Käse, Bruderholzstrasse 40.

Datum der Konkurseröffnung: 25. September 1925 zufolge Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 15. Oktober 1925, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumlengasse 3, I. Stock, Zivilgerichtssaal.

Eingabefrist: Bis und mit 30. Oktober 1925.

Die Eingaben zum Nachlassverfahren werden im Konkursverfahren nicht berücksichtigt, die Forderungen müssen neu angemeldet werden.

#### Kt. Thurgau

##### Betreibungsamt Sirnach

(2640)

##### im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen

Gemeinschuldner: Brunner, Jos., Käser, in Wilen.

Datum der Konkurseröffnung: 14. September 1925.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 9. Oktober 1925, nachmittags 4 1/2 Uhr, in der «Post» in Sirnach.

Eingabefrist: Bis 20. Oktober 1925.

##### Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Bern

##### Konkursamt Erlach

(2624)

Gemeinschuldnerin: Firma Courant & Cie., Kommanditgesellschaft, in Ins.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 9. Oktober 1925.

#### Ct. de Vaud

##### Office des faillites de Montreux

(2625)

Faillie: Société du Grand Hôtel des Narcisses et Buffet Terminus de Chamby, à Chamby sur Montreux.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Ct. du Valais

##### Office des faillites de Sion

(2638)

Failli: Elsig, Alexandre, fils, négociant, à Sion.

Délai pour intenter action contre l'état de collocation: 10 jours dès la publication.

##### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

#### Kt. Basel-Stadt

##### Konkursamt Basel-Stadt

(2626)

Nachlass des Zbinden-(Kesselbach), Kaspar Joseph T, Basel.

Datum des Schlusses durch Verfügung des Zivilgerichts: 25. September 1925.

#### Ct. de Neuchâtel

##### Office des faillites de Neuchâtel

(2627)

Failli: Tschantz, Jules, fabrique d'ébauches, d'étampes et minuteriers diverses, à St-Blaise.

Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal I: 26 août 1925.

##### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

#### Kt. Bern

##### Konkursamt Bern-Stadt

(2628)

##### Einzige Liegenschaftsteigerung.

Im Konkursverfahren der Baugenossenschaft Altenberghalde, in Bern, gelangt Freitag, den 30. Oktober 1925, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Simplan in Bern an öffentliche Steigerung die Besitzungen an der Oranienstrasse (Altenberghalde), nämlich:

Das Wohnhaus Nr. 1, brandversichert für Fr. 46,100; Hausplatz, Hofraum und Garten, Parzelle Nr. 574 von 9,06 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 69,700.

Das Wohnhaus Nr. 3, brandversichert für Fr. 48,800; Hausplatz, Hofraum und Garten, Parzelle Nr. 575 von 4,64 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 60,900.

Das Wohnhaus Nr. 5, brandversichert für Fr. 49,600; Hausplatz, Hofraum und Garten, Parzelle Nr. 576 von 4,24 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 60,900.

Das Wohnhaus Nr. 7, brandversichert für Fr. 75,200; Hausplatz, Hofraum und Garten, Parzelle Nr. 577 von 4,81 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 93,400.

Das Wohnhaus Nr. 9, brandversichert für Fr. 50,200; Hausplatz, Hofraum und Garten, Parzelle Nr. 578 von 3,61 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 60,100.

Das Wohnhaus Nr. 11, brandversichert für Fr. 56,200; Hausplatz, Hofraum und Garten, Parzelle Nr. 579 von 3,76 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 68,600.

Das Wohnhaus Nr. 13, brandversichert für Fr. 49,700; Hausplatz, Hofraum und Garten, Parzelle Nr. 580 von 4,54 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 62,900.

Ein Stück Terrain an der Lerberstrasse, Parzelle Nr. 581 von 18,86 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 4300.

Ein Stück Terrain an der Lerberstrasse, Parzelle Nr. 179 IV von 13,30 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 3200.

Ein Stück Terrain am Aargauerstalden, Parzelle Nr. 436 II von 12,83 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 400.

Ein Stück Bauterrain an der Lerberstrasse, Parzelle Nr. 506 II von 15,96 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 3500.

Ein Stück Wiese am Aargauerstalden, Parzelle Nr. 512 von 18,85 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 600.

Ein Stück Wiese an der Lerberstrasse, Parzelle Nr. 513 von 0,84 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 200.

Ein Stück Bauplatz an der Lerberstrasse, Parzelle Nr. 551 von 7,78 Aren. Grundsteuerschätzung Fr. 800.

Die Hingabe erfolgt na den Höchstbietenden ohne Rücksicht auf die Höhe der Schätzung.

Die Steigerungsgedinge liegen während zehn Tagen vor der Steigerung auf der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

### Nachlassverträge — Concordats — Concordat

#### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

#### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

#### Kt. Zürich Konkurskreis Wetzikon (2636)

Schuldner: Suremann, Joh., Baugeschäft, in Hinwil.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Hinwil: 10. September 1925.

Sachwalter: Joh. Pfister-Senn, Hinwil.  
Eingabefrist: Bis zum 17. Oktober a. c. beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 29. Oktober 1925, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Baur z. Metzg», Wetzikon.  
Frist zur Einsicht der Akten: Ab 19. Oktober 1925 im Bureau des Sachwalters in Hadlikon-Hinwil.

#### Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (2641)

Schuldnerin: Kollektivgesellschaft Tobler & Neumann, Möbelfabrik und Telefonzellenbau «Antiphon», Hofackerstrasse 17, in Zürich 7.  
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich: 23. September 1925.

Sachwalter: W. Badertscher, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 73, Zürich 1.  
Eingabefrist: Bis Dienstag, den 20. Oktober 1925 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 5. November 1925, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «Du Pont», Zürich 1, Beatenplatz.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 25. Oktober 1925 an im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 73 (Haus Capitol), in Zürich 1.

#### Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (2646)

Schuldnerin: Carl Geissler A.G., Eisen- und Metallgeschäft, Spalenvorstadt 22, in Basel.

Tag der Bewilligung der Stundung: 25. September 1925.  
Sachwalter: Konkursamt in Basel.  
Eingabefrist: Bis 20. Oktober 1925.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. November 1925, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1, ebener Erde, Zimmer Nr. 7.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 24. Oktober 1925 an im Bureau des Konkursamtes in Basel.

#### Kt. St. Gallen Konkurskreis Seebezirk (2642)

Schuldnerin: Firma Alfred Bosshardt, Sägerei und Holzhandlung, in Rapperswil.

Datum der Bewilligung der Stundung mit Entscheid des Bezirksgerichts See: 24. September 1925.

Sachwalter: J. Haselbach, Gerichtsschreiber, Uznach.  
Eingabefrist: Bis zum 23. Oktober 1925 beim Sachwalter.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 9. November 1925, nachmittags 1½, im Rathaus in Rapperswil.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung beim Sachwalter.

#### Kt. Thurgau Konkurskreis Arbon (2649)

Schuldner: Sidler, Hans, Handlung, Postgasse 8, Arbon.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 28. September 1925.

Sachwalter: Hans Müller, Bezirksrichter, Arbon.  
Frist zur Forderungsammlung: 20. Oktober 1925.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 13. November 1925, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Arbon.  
Aktenaufgabe: Vom 3. November 1925 an.

#### Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire

(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

#### Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (2637/43)

Die der Firma Moor & Widmer, Wollwaren, Waaghausgasse Nr. 1, in Bern, erteilte Nachlassstundung ist durch richterlichen Entscheid um 2 Monate, d. h. bis zum 3. Dezember 1925, verlängert worden.

Bern, den 26. September 1925.

Der Sachwalter: Hans Brunner, Notar, früher Schauptplatzgasse Nr. 9, nun Marktgasse Nr. 39.

Die der Frau Schindler-Rucht, Elise, Korsettgeschäft, Kramgasse 16, in Bern, Inhaberin der Firma «Frau Schindler», gewährte Nachlassstundung ist um zwei Monate, d. h. bis zum 20. Dezember 1925, verlängert worden.

Die auf den 6. Oktober nächsthin angeordnete Gläubigerversammlung wird verschoben auf Freitag, den 20. November 1925, vormittags 10 Uhr, im Bureau des unterzeichneten Sachwalters, Waaghausgasse 8, in Bern.

Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Unterzeichneten eingesehen werden.

Bern, den 28. September 1925.

Der Sachwalter: F. Winzenried, Notar, Waaghausgasse 8

#### Kt. Bern Konkurskreis Thun (2647)

Die der Firma Alex. Schmid & Cie., Tuchhandlung und Massschneiderei, Frutigstrasse, Thun, sowie dem unbeschränkt haftenden Gesellschafter Schmid, Alexander, daselbst, erteilte Nachlassstundung ist durch Verfügung des Nachlassrichters von Thun vom 26. September 1925 bis 2 Monate, d. h. bis 27. November 1925, verlängert worden.

Thun, den 29. September 1925.

Der bestellte Sachwalter:

H. Berger, Fürsprecher und Notar.

#### Ct. de Vaud Arrondissement de Grandson (2629)

En date du 24 septembre 1925, le président du tribunal civil du district de Grandson a prorogé de 4 mois, à partir du 22 octobre 1925, le sursis concordataire accordé le 22 juin 1925 à Charles Junod-Mercier, Hôtel du Mont-Blanc, aux Rasses rière Ste-Croix.

L'assemblée des créanciers, primitivement fixée au 29 septembre courant, est renvoyée au mardi 1<sup>er</sup> décembre 1925, à 14 heures, à l'Hôtel de Ville, à Grandson.

Les pièces seront à la disposition des créanciers, au bureau du commissaire, pendant les dix jours qui précéderont l'assemblée.

Grandson, le 25 septembre 1925.

Le commissaire au sursis: H. Gilliéron, préposé.

#### Ct. de Vaud District de Lausanne (2644)

En date du 24 septembre 1925, le président du tribunal civil du district de Lausanne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 18 août 1925 à la société en nom collectif Gailloud & Bally, machines à écrire et fournitures pour bureaux, Grand Chêne 5, à Lausanne.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au lundi 9 novembre 1925, à 14½ heures, à l'Evêché, à Lausanne. Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 30 octobre 1925 au bureau du commissaire, Jumelles 4, à Lausanne.

Lausanne, le 28 septembre 1925.

Le commissaire au sursis: E. Cavin.

#### Verhandlung über den Nachlassvertrag

(B.-G. 304 und 317.)

#### Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

#### Kt. Luzern Amtsgerichts-Vizepräsident von Luzern-Stadt (2630)

als erstinstanzliche Nachlassbehörde

Schuldner: Walter, Georg, Musikalienhändler, Obergrundstrasse Nr. 17, Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 7. Oktober 1925, vormittags 10½ Uhr, im Sitzungssaale des Amtsgerichtes Luzern-Stadt, Zürichstrasse 6<sup>h</sup>, Luzern.

#### Kt. Graubünden Kreisamt Oberengadin (2631/2)

Schuldner: Guler, Christian, Schreiner, seinerzeit in Pontresina.  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 15. Oktober 1925, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtszimmer des Gemeindehauses in Samaden.

Schuldnerin: Frau Zanetti-Kaltenbach, Ottilie, Mercerie, St. Moritz.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 15. Oktober 1925, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtszimmer des Gemeindehauses Samaden.

#### Widerruf des Nachlassvertrages — Révocation du concordat

(Art. 308 und 316)

(L. E. 308 et 316)

#### Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (2634)

Das Bezirksgericht Zürich 3. Abteilung hat durch Beschluss vom 19. Juni 1925 das von der Kommanditgesellschaft Hermann Holzheu & Co., Möbelfabrik, Hofackerstrasse 36, in Zürich 7, gestellte Begehren um Bestätigung des von ihr ihren Gläubigern proponierten Nachlassvertrages als durch Rückzug erledigt abgeschrieben und die der Gesuchstellerin erteilte Nachlassstundung als dahingefallen erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

#### Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.)

(L. P. 308.)

#### Omologazione del concordato

(L. E. art. 308)

#### Ct. del Ticino Pretura di Bellinzona (2633)

La Pretura di Bellinzona, con decreto 9/11 settembre 1925, ha omologato il concordato proposto da Pagano, Giuseppe, in Bellinzona, sulla base del 20 %.

#### Ct. de Vaud District de Lausanne (2645)

En son audience du 18 septembre 1925, le président du tribunal civil du district de Lausanne a homologué le concordat conclu entre Keller-Corboz, Hermann, chaussures, Rue Pichard 3, à Lausanne, et ses créanciers.

Lausanne, le 28 septembre 1925.

Le commissaire au sursis: E. Cavin.

#### Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat

(B.-G. 308 und 309.)

(L. P. 308 et 309.)

#### Kt. Bern Richteramt II von Bern (2635)

Schuldnerin: Firma Otto & Soltermann, Radiodux, in Bern.  
Datum der Verwerfung: Donnerstag, den 3. September 1925. Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

**Verschiedenes — Divers**

**Ct. de Vaud Tribunal cantonal (2648)**  
 Les créanciers de Hautier, Charles, mécanicien, à Nyon, sont informés que la chambre de recours du tribunal cantonal statuera, en séance publique, dans sa séance de mercredi 28 octobre 1925, à 9<sup>h</sup> 45, sur le recours exercé par le prénommé contre le prononcé rendu par le président du tribunal du district de Nyon, le 9 septembre 1925, refusant d'homologuer le concordat présenté par le recourant à ses créanciers.  
 Un délai échéant le 17 octobre 1925 est imparti aux créanciers pour faire valoir leurs moyens.  
 Lausanne, le 28 septembre 1925. Le greffier: H. Cherix.

**KdG. Amt für geistiges Eigentum**  
 Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

**Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni**

**Nr. 59854.** — 10. September 1925, 8 Uhr.  
 Oel- und Fettwerke „Sais“, Fabrikation,  
 Zürich (Schweiz).

Kochfett mit Naturbutterzusatz.



**Nr. 59855.** — 10. September 1925, 8 Uhr.  
 Oel- und Fettwerke „Sais“, Fabrikation,  
 Zürich (Schweiz).

Kokosnussfette, Kochfette und Speiseöle, andere Lebens- und Genussmittel, technische Öle und Fette aller Art, Seifen.



**Nr. 59856.** — 4. September 1925, 8 Uhr.  
 Holztypen-Fabrik Roman Scherer A. G., in Luzern, Fabrikation,  
 Luzern (Schweiz).  
 Holzschriften und Buchdruckerei-Utensilien.



**Nr. 59857.** — 4. September 1925, 8 Uhr.  
 Hafermühle Lützelflüh A. G., Fabrikation und Handel,  
 Lützelflüh (Schweiz).  
 Haferflocken.



**Nr. 59858.** — 10. September 1925, 8 Uhr.  
 Casanin A. G., Fabrikation,  
 Luzern (Schweiz).  
 Chemisch-technische Produkte.

**BLANCOLL**

**N° 59859.** — 11. septembre 1925, 8 h.

**Frey & Co. Montres Frey, Société Anonyme (Frey & Co. Frey Uhrenaktiengesellschaft, Frey & Co. Frey Watch Co. Limited),**  
 fabrication,  
 Madretsch (Bienne, Suisse).

Montres, parties de montres, fournitures d'horlogerie, ainsi que tous les objets servant à la réclame pour les dits articles.

**LECO**

**N° 59860.** — 10 settembre 1925, ore 18.

**S. A. P. I. (Società Anonima Prodotti Industriali),**  
 fabbricazione e commercio,  
 Viganello presso Lugano (Svizzera).

Sciropo di limone fabbricato colle parti naturali componenti il limone.



**Nr. 59861.** — 3. August 1925, 8 Uhr.

**S. A. P. I. (Società Anonima Prodotti Industriali),**  
 Fabrikation und Handel,  
 Viganello bei Lugano (Schweiz).  
 Ein Liqueur.



**N° 59862.** — 27 août 1925, 8 h.

**Paul Kaiser, commerce,**  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Haricots étuvés entiers et coupés en pochettes.



**N° 59863.** — 27 août 1925, 8 h.

**Paul Kaiser, commerce,**  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Haricots étuvés entiers et coupés en pochettes.



N° 59864. — 14 septembre 1925, 8 h.

Helbein frères et Cie. Manufacture Helbros et Beaux-Arts (Helbein frères & Co. Helbros and Beaux-Arts Watch Co.), fabrication et commerce, Plainpalais (Genève, Suisse).

Montres, mouvements de montres, pièces d'horlogerie.

# EPBROS

N° 59865. — 7. September 1925. 16 Uhr.

Peck Bros. & Winch, Limited. Handel, London (Grossbritannien).

Tee und Kaffee.



(Erneuerung der Nr. 19713).

N° 59866. — 10. September 1925, 8 Uhr.

Daniel Cohn, Handel, Biel (Schweiz).

Uhren, Uhrwerke, Uhrgehäuse und Uhren-Bestandteile.

# ATLETIC

N° 59867. — 15. September 1925, 12 Uhr.

C. Rückert, Handel, Stuttgart (Deutschland).

Bleistifte.

# Suevia

(Erneuerung der Nr. 18560).

N° 59868. — 17 septembre 1925, 8 h.

Manufacture d'Horlogerie Etna S.A., fabrication et commerce, Genève (Suisse).

Mouvements, montres, boîtes, cadrans.

# ATON

N° 59869. — 17 septembre 1925, 8 h.

Manufacture d'Horlogerie Etna S.A., fabrication, Genève (Suisse).

Mouvements, montres, boîtes, cadrans.

# ITON

N° 59870. — 3. September 1925, 8 Uhr.

Music Master Corporation, Fabrikation und Handel, Philadelphia (V. St. v. Amerika).

Radio-Empfangsapparate, Radio- und Audio-Frequenz-Lautwirkungs-Einheiten, Radio-Kraft-Einheiten, Radio-Vakuum-Röhren, Radio-Variometer, Radio-Variokopplung, Potentiometer, Rheostate, Spulen, Radio-Behälter, Vakuumrohr-Sockel, Transformatoren (Radiofrequenz und Audiofrequenz), Luftleiterschleifen, Phonograph-Verbindungs-Stöpsel für Verbindung von Radioinstrumenten und Sprechmaschinen, mikrophonische Wiedergeber, Kopfhörer, Radio-Zifferblätter und elektrische Batterien.



N° 59871. — 31. August 1925, 8 Uhr.

Curt Gerstner, Fabrikation und Handel, Basel (Schweiz).

Seife, Wasch- und Bleichmittel, Borax, Stärke, Farbzusätze zur Wäsche, Rostschutzmittel, Fleckenenfernungsmittel, Putz- und Poliermittel.



N° 59872. — 7. September 1925, 17 Uhr.

Paul Rügger, Fabrikation, Zofingen (Schweiz).

Gestrickte und gewirkte Kleider und Unterkleider, Strümpfe, Handschuhe, Verbandstoffe, Wadenbinden, Babyartikel, Strickgarne.

# Molli

N° 59873. — 24. August 1925, 8 Uhr.

Alexander Haevermann, Handel, Zürich (Schweiz).

Wollstrickgarne.



(Uebertragung der Nr. 53797 von Arthur Probst, Basel).

N° 59874. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication, Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.

# CHOCOLATE

# Econo

(Inscriptions et dessin en vert sur fond jaune).

N° 59875. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication, Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.

(GRANDES DE CETTE POUDEE SUFFISENT POUR UNE BONNE TASSE DE CACAO)

# CACAO SUCHARD SOLUBLE

(Cette poudre contient 125 grammes (1/2 kilo) de cacao soluble)

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19161).

N° 59876. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19357).

N° 59877. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19358).

N° 59878. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19359).

N° 59879. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19360).

N° 59880. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19361).

N° 59881. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19362).

N° 59882. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19364).

N° 59883. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19365).

N° 59884. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19366).

N° 59885. — 16 juin 1925, 8 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19367).

N° 59886. — 26 août 1925, 8 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).Chocolat à la noisette, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie au  
chocolat à la noisette.

CHOCOLAT  
AUX  
NOISETTES  
SUCHARD

125 GRAMMES

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19368).

N° 59887. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19369).

N° 59888. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.

CACAO PH. SUCHARD

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19372).

N° 59889. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.

CHOCOLAT PH. SUCHARD

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19373).

N° 59890. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.

CHOCOLAT SUCHARD

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19374).

N° 59891. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de cacao.

SUCHARD'S COCOA

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19375).

N° 59892. — 16 juin 1925, 8 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie.

MILKA

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19880).

N° 59893. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19394).

N° 59894. — 26 août 1925, 8 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).Chocolat à la vanille, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie au  
chocolat à la vanille.

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19400).

N° 59895. — 26 août 1925, 8 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).Chocolat à la noisette, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie au  
chocolat à la noisette.

(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19407).

N° 59896. — 16 juillet 1925, 12 h.

Suchard S.A., fabrication,  
Neuchâtel (Suisse).

Chocolat, cacao, articles de confiserie et de pâtisserie à base de chocolat.



(Renouvellement avec indication modifiée des produits du n° 19408).

N° 59897. — 2 septembre 1925, 18 h.

Samuel Viésel, Droguerie Centrale, fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).Sel spécialement préparé pour le grenage des mouvements de montres, des  
cadrans en métal et de tous objets en métal.

GRENOL

(Transmission du n° 44812 de Droguerie Générale S.A., La Chaux-de-Fonds).

N° 59898. — 17 septembre 1925, 8 h.  
 Samuel Viéssel, Droguerie Centrale, fabrication et commerce,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Préparations chimiques pour dorage américain pour brosser.

## DORAM

MARQUE DÉPOSÉE

(Transmission du n° 44813 de Droguerie Générale S. A., La Chaux-de-Fonds).

N° 59899. — 2 septembre 1925, 18 h.  
 Samuel Viéssel, Droguerie Centrale, fabrication et commerce,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Huiles pour parquets et planchers.

## LIGNOLINE

(Transmission du n° 44814 de Droguerie Générale S. A., La Chaux-de-Fonds).

N° 59900. — 2 septembre 1925, 18 h.  
 Samuel Viéssel, Droguerie Centrale, fabrication et commerce,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Tous produits chimiques, techniques, de toilette, minéraux.



(Transmission avec indication modifiée des produits du n° 44815 de Droguerie Générale S. A., La Chaux-de-Fonds).

N° 59901. — 2 septembre 1925, 18 h.  
 Samuel Viéssel, Droguerie Centrale, fabrication et commerce,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Un liniment.

## § TURILINE §

Marque déposée.

(Transmission du n° 48156 de Droguerie Générale S. A., La Chaux-de-Fonds)

N° 59902. — 2 septembre 1925, 18 h.  
 Samuel Viéssel, Droguerie Centrale, fabrication et commerce,  
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Produits chimiques.

## ZIC

(Transmission du n° 48207 de Droguerie Générale S. A., La Chaux-de-Fonds).

Firmen- und Domiziländerung. — Changement de raison et de domicile  
 Nr. 23905 (S. H. A. B. Nr. 151 von 1908). — Hoepner & Sohn, G. m. b. H.,  
 Bremen. — Laut Bescheinigungen vom 7. April 1925 und 14. August 1925  
 hat die Inhaberin dieser Marke ihre Firma in „**Delespa-Werke Ge-  
 sellschaft mit beschränkter Haftung**“ abgeändert und  
 ihr Domizil von Bremen nach **Delmenhorst** verlegt. — Dem Amte  
 mitgeteilt und eingetragen am 17. September 1925.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux  
 (Überweisungskurse vom 30. September an — Cours de réduction à partir du 30 septembre)  
 Belgique fr. 22.70; Dänemark Fr. 125.—; Freie Stadt Danzig Fr. 101.—;  
 Deutschland (Rentenmark) Fr. 123.45; Italie fr. 21.10; Oesterreich (per  
 100 Schilling) Fr. 73.10; Ungarn (pro Million) Fr. 72.80; Grande-Bretagne  
 fr. 25.25.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation  
 aux fluctuations des cours est réservée.

### Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie., Zürich

Bilanz per 31. März 1925 (von der Generalversammlung am 29. September 1925 genehmigt)

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
I. Grundstücke . . . . .	1,240,466	32	I. Aktienkapital: Stammaktien . . . . .	6,500,000	—
II. Strassen, Geleise, Kanalisationen . . . . .	100,000	—	Ia. „ „ Prioritätsaktien . . . . .	3,500,000	—
III. Gebäude . . . . .	3,730,000	—	II. Obligationenkapital à 4½ % verzinslich . . . . .	6,000,000	—
IV. Werkzeugmaschinen . . . . .	2,220,000	—	III. Zins vom 1. Dezember 1924 bis 31. März 1925 von Fr. 6,000,000 Obligationen . . . . .	90,000	—
V. Kraftanlagen . . . . .	330,000	—	IV. Noch ausstehende Obligationen-Coupons . . . . .	3,510	90
VI. Kleinwerkzeuge . . . . .	1	—	V. Obligationen-Anleihen der Kraftwerke an der Reuss, à 4½ % verzinslich . . . . .	45,000	—
VII. Modelle . . . . .	1	—	VI. Hypothekarschulden . . . . .	395,000	—
VIII. Bureaueinrichtungen . . . . .	1	—	VII. Stiftungsfonds für die Pensions- und Hinter- bliebenen-Kasse der Angestellten und Arbeiter von Escher Wyss & Cie., Zürich . . . . .	800,000	—
IX. Warenvorräte . . . . .	13,508,598	90	VII a. Wohlfahrtseinrichtungen . . . . .	534,335	95
X. Kasse und Postscheck . . . . .	78,962	39	VIII. Reservefonds-Konto . . . . .	1,100,000	—
XI. Wechsel . . . . .	81,727	—	IX. Anzahlungen von Kunden . . . . .	4,864,745	17
XII. Wertschriften und Beteiligungen . . . . .	962,998	10	X. Kreditoren und beanspruchte Bankkredite . . . . .	15,274,228	40
XIII. Guthaben bei Kunden . . . . .	8,574,153	66	XI. Ausstehende Dividenden-Coupons . . . . .	38	80
XIV. Guthaben bei Banken und andere . . . . .	5,751,144	61	XII. Kautionen: Wechsel und Bürgschaften Fr. 1,150,545.50 . . . . .		
XV. Kautionen: Wechsel und Bürgschaften Fr. 1,150,545.50 Barkaution . . . . .	700	—	XIII. Gewinn- und Verlust-Konto: Reingewinn aus 1924/25 . . . . . Fr. 562,824.87 Vortrag aus 1923/24 . . . . . „ 73,070.89	635,895	76
XVI. Patente und Lizenzen . . . . .	1	—			
XVII. Kapital-Konto Filiale Ravensburg . . . . .	1,500,000	—			
XVIII. Kapital-Konto Kraftwerke a. d. Reuss, Brem- garten . . . . .	1,118,000	—			
XIX. Werk Lindau . . . . .	546,000	—			
	39,742,754	98		39,742,754	98
<b>Soll</b>			<b>Haben</b>		
<b>Gewinn- und Verlust-Konto per 31. März 1925</b>					
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Generalunkosten . . . . .	3,193,169	38	Saldo-Vortrag . . . . .	73,070	89
Passivzinsen . . . . .	497,531	04	Brutto-Fabrikations-Ueberschuss . . . . .	6,144,057	30
Obligationenzinsen . . . . .	270,000	—			
Abschreibungen . . . . .	1,590,702	01			
Statutarische Tantieme des Verwaltungsrates . . . . .	29,830	—			
Reingewinn aus 1924/25 . . . . . Fr. 562,824.87			(A. G. 143)		
Vortrag aus 1923/24 . . . . . „ 73,070.89	635,895	76			
	6,217,128	19		6,217,128	19

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS A. G.**

### Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS S. A.**

**Zu vermieten per 1. November**

in Zentraler Lage der Stadt Bern, in modernem Geschäftshaus

## 2 Bureaux

in separatem Appartement mit Dependenzen. Lift, Zentralheizung.  
 Jahresmiete Fr. 2250.

Anfragen unter Chiffre **H. A. B. 2621** bei **Publicitas Bern.**

## Lactina Suisse Panchaud S. A. à Vevey

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le **mardi 13 octobre 1925, à 15¼ heures, à l'Hôtel  
 Suisse, à Vevey**, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires. Ratification d'emprunt.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des con-  
 trôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 2 octobre, au  
 siège social à Vevey, où les cartes d'admission à l'assemblée pourront  
 être retirées dès la même date jusqu'au 12 octobre sur présentation  
 des titres. (26750 L.) 2660

# Marseille-Exportation

Par wagons-groupages négociés  
Embarquement sur tous vapeurs. Frêts spéciaux

**J. Véron, Grauer & Co**  
Genève 2425 Marseille

## Aktiengesellschaft für Chemische Werte, Glarus

Einladung zu der I. ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag den 10. Oktober 1925, vormittags 10 Uhr  
im Hotel Glarnerhof, in Glarus

**TRAKTANDEN:**

1. Protokoll.
2. Genehmigung von Verträgen.
3. Verwaltungsgeschäfte.

Glarus, den 29. September 1925.

Im Auftrag des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: **Dr. R. Sadler.**

# Elektrizitätswerk Lonza

## 5% Anleihe I. Hypothek von Fr. 9,000,000 vom 31. Dezember 1908

In der am 18. September 1925 gemäss den Anleihebedingungen und dem auf den Obligationen aufgedruckten Tilgungsplan vorgenommenen Ziehung sind folgende auf den 31. Dezember 1925 zur Rückzahlung gelangende 486 Obligationen von je Fr. 500.— im Kapitalbetrag von Fr. 243,000.— ausgelost werden:

4	1369	3139	4951	6121	8612	10335	12352	14126	15398
8	1374	3140	4956	6122	8654	10351	12356	14141	15404
104	1378	3223	4961	6127	8751	10430	12368	14163	15425
150	1437	3231	4971	6128	8803	10438	12452	14180	15491
195	1451	3262	4979	6135	8816	10477	12456	14220	15501
212	1470	3267	4999	6154	8846	10526	12467	14270	15518
232	1536	3309	5004	6200	8948	10565	12534	14296	15574
304	1608	3394	5026	6221	9019	10567	12549	14315	15629
316	1621	3399	5080	6479	9054	10583	12558	14328	15706
363	1750	3481	5127	6509	9108	10589	12568	14337	15715
371	1761	3482	5148	6533	9109	10608	12570	14362	15809
376	1815	3485	5181	6612	9149	10618	12595	14370	15979
390	1825	3487	5182	6635	9188	10631	12615	14404	15988
398	1885	3512	5248	6677	9211	10659	12630	14440	16006
425	1909	3577	5254	6721	9237	10721	12659	14453	16031
439	1951	3660	5293	6765	9276	10758	12661	14509	16061
448	2075	3673	5326	6787	9311	10778	12690	14526	16249
478	2151	3685	5332	6815	9313	10820	12691	14560	16425
557	2152	3726	5338	6825	9340	10854	12864	14651	16803
565	2199	3764	5351	6889	9358	10914	12866	14668	16886
569	2250	3788	5469	6927	9361	10958	12890	14749	16910
576	2254	3802	5548	6933	9381	11028	12911	14768	16919
580	2260	3902	5561	7028	9387	11097	12918	14778	17011
584	2268	3906	5632	7035	9394	11180	12923	14855	17063
593	2305	3933	5637	7078	9410	11242	12929	14864	17079
676	2316	3943	5643	7137	9455	11263	12939	14900	17084
739	2332	3972	5677	7206	9516	11273	12979	14951	17203
786	2347	4046	5678	7366	9575	11310	12987	14965	17240
813	2374	4051	5689	7654	9618	11340	13062	14977	17334
815	2408	4107	5736	7765	9619	11341	13086	15038	17486
817	2423	4148	5755	7979	9634	11470	13091	15050	17541
841	2485	4188	5778	7998	9684	11491	13298	15062	17549
844	2593	4271	5814	8023	9722	11540	13325	15063	17586
881	2602	4272	5860	8039	9751	11549	13351	15067	17658
892	2628	4320	5861	8149	9885	11603	13353	15090	17684
924	2648	4340	5862	8172	9889	11703	13369	15128	17702
967	2663	4440	5863	8173	9982	11801	13423	15151	17786
973	2910	4448	5897	8199	9986	11842	13584	15155	17797
1016	2919	4524	5905	8215	10001	11876	13646	15168	17823
1050	2944	4529	5909	8252	10050	11965	13679	15171	17851
1073	2962	4632	5922	8355	10054	11979	13689	15172	17866
1092	2971	4717	5927	8440	10060	11989	13707	15173	17879
1095	2998	4794	5932	8446	10078	11999	13767	15204	17889
1096	3006	4800	5934	8456	10189	12023	13772	15230	17897
1142	3013	4859	5933	8460	10212	12120	13853	15247	17913
1155	3052	4888	6026	8468	10245	12135	13908	15313	
1179	3086	4908	6105	8508	10251	12146	13914	15351	
1288	3116	4909	6108	8526	10278	12179	14018	15381	
1348	3135	4921	6111	8594	10330	12343	14030	15394	

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem 31. Dezember 1925 auf.

Von den anlässlich der früheren Ziehungen ausgelosten Obligationen sind die nachstehend angeführten bis jetzt nicht zur Rückzahlung vorgewiesen worden:

**8. Ziehung von 1924.**

Nr. 3497, 16770.

- Die ausgelosten Obligationen werden in gleicher Weise wie die Coupons eingelöst bei:
1. bei den schweizerischen Sitzen und Agenturen des Schweizerischen Bankvereins,
  2. bei den Comptoirs der Eidgenössischen Bank A. G.,
  3. bei der Aktiengesellschaft Leu & Co., in Zürich,
  4. bei der Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique in Genf, 2618
  5. bei den Herren Ehinger & Co., in Basel.

Basel, den 22. September 1925.

Elektrizitätswerk Lonza

## Lagerhäuser mit Freilager Chiasso

Grosse moderne **Zollfreilager**räume für allerlei Waren.  
**Kabinen für Bureaux und Warenlager**, Keller u. Kellerkabinen, **Weinreservoirs**, gedeckte und ungedeckte **Lagerplätze**.

Transit **Packet-Post- und Groupage-Dienst**.  
Geleisanschluss mit dem **internat. Bahnhof Chiasso**.  
Reexpedition mit **Transitarifen**.  
Schweiz. und ital. Zollamt im Freilager. (10210 O) 2505

# Heute ist ein wichtiger Tag

für alle Nervenschwachen, Energieleeren, Arbeitsunlustigen an nervösen Kopf-, Gesichts-, Körperschmerzen, Migräne, Schlaflosigkeit, Appetitlosigkeit, Ersehöpfung, sexueller Neurasthenie, leichter Erregtheit, Furcht, Reizbarkeit und andern nervösen Zuständen Leidenden, denn wir beginnen heute mit der Versendung einer neuen Serie von kostenlosen Gratisschachteln Kola-Natura-Tabletten. So wie im Vorjahre versenden wir trotz der hohen Kosten einige 1000 Schachteln



## Kola-Natura-Tabletten ohne Bezahlung

an alle Personen, welche nachstehenden Gutscheine mit Ihrem Namen und Ihrer Adresse sofort an uns senden. Jeder Einsender erhält kostenlos eine Schachtel der ärztlich empfohlenen, nervenstärkenden, belebenden, erfrischenden, kräftigenden, körperlich und geistig anregenden, verdauungsfördernden, muskelkräftigenden, belebten Kola-Natura-Tabletten.

Aus ärztlichen Berichten ist ersichtlich, daß Kola von ganz besonderen wohltuenden Einflüssen auf die Nerven ist. Es liegen viele tausend Dank-schreiben vor und was alle loben, wird auch Ihnen wohl tun. Senden Sie nachstehenden Gutscheine sofort an die Firma

**Kola-Produkte, St. Gallen 24**  
Dies kostet gar nichts.

## Gutschein für eine Gratis-Dose Kola-Natura-Tabletten

Name: .....

Adresse: .....

Kola-Natura-Tabletten sind nur in Apotheken erhältlich. (491 C) 310

## Thurgauische Kantonalbank STAATSGARANTIE

### Kündigung von 5 1/4 % Obligationen und Konversionsanleihe

Wir kündigen hiermit zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten sämtliche

### 5 1/4 % Obligationen unserer Bank

welche bis 31. Dezember 1925 kündbar werden. Wir offerieren hier auf weiteres den Umtausch dieser Titel gegen unsere

### 5 % Obligationen

auf 4 1/2 Jahre fest und nachher auf sechs Monate kündbar.

Der bisherige Zinssatz wird bis zum Verfalltag vergütet. Für nicht konvertierte Titel hört die Verzinsung nach Umlauf der Kündigungsfrist auf.

Neue Gelder auf Obligationen nehmen wir derzeit zu gleichen Bedingungen entgegen.

Weinfelden, 30. September 1925.

**Die Direktion.**

## Société d'affichage et de Publicité S. A. P. Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le **mardi 20 octobre 1925, à 16 heures, à l'Union Financière de Genève, rue Petitot 12, à Genève.**

**ORDRE DU JOUR:**

Nomination de deux administrateurs.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre dépôt des titres ou de certificats de dépôt cinq jours avant l'assemblée à l'Union Financière de Genève. (7425 X) '2656

Genève, le 26 septembre 1925.

**Le conseil d'administration.**

## Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne

### Dénonciation de certificats de dépôt

Les titulaires de certificats de dépôt créés en 1921, arrivant à échéance au cours de l'année 1926 et faisant partie de la

### série 5 D, à 5 ans de terme, 5 1/2 %

sont informés que leurs titres sont dénoncés pour leurs échéances respectives.

Les porteurs auront la faculté d'obtenir le remboursement de leurs titres ou la conversion de ceux-ci en de nouveaux certificats aux conditions en vigueur au moment de l'échéance.

Les dépôts dénoncés cessent de porter intérêt dès le jour de leur échéance. (D 63 L) 2637

Lausanne, le 29 septembre 1925.

Le directeur: **H. Bersier.**

## TOPFREINIGER TRIO DER KÜCHEN-TALISMAN



TOPFREINIGER-FABRIK UND PUTZ- u. SCHWEMMEREI DREISPITZ LEOP. HERB - BASEL



Grosse eiserne **Rolladenschränke** aus Archivschränke, für Bücher, Akten, Waren **Preis Fr. 825.—** Markwälder & Cie. St. Gallen 1025

## Annoncen

für **Financiers, Kaufleute und Industrielle**

finden im **Schweizerischen Handelsamtsblatt** die weiteste und wirksamste Verbreitung

.....  
**Annoncen-Regie PUBLICITAS** Schweizerische Annoncen-Expedition Actien-Gesellschaft